



**Séminaire régional sur les coûts et tarifs pour les pays
membres du Groupe de tarification pour l'Afrique**

***Regional Seminar on Costs and Tariffs for Member
Countries of the Tariff Group for Africa***



**Yaoundé, (Cameroon)
5-6 April 2004**

Programme / Agenda

Heure / Time		Titre / Title
Lundi / Monday, 5-04-2004		
	08.30 – 09.30	Enregistrement des délégués <i>Delegate registration</i>
	09.30 – 10.00	Cérémonie d'ouverture Nomination du Président <i>Opening Ceremony Appointment of Chairperson</i>
<i>Pause café / Coffee break</i>		
1	10.30 – 12.30	Evolution générale du développement des télécommunications et défis pour les pays en développement <i>Global trends in telecommunication development & new challenges for developing countries</i> <i>S. Tanaka, ITU/TSB</i>
<i>Pause déjeuner / Lunch</i>		
2	14.00 – 15.30	La tarification des services Internet : principe de fonctionnement et segmentation des services offerts par le réseau Internet, différents types d'accès et évolution du marché de l'accès <i>Internet access and service pricing: how it works and service segmentation, various types of access and access market evolution</i> <i>X. Voisin, ITU Consultant</i>
<i>Pause café / Coffee break</i>		
3	16.00 – 17.30	La tarification des services Internet : exemples pertinents de tarification dans certains pays, différents services sur le réseau Internet et évolution future <i>Internet access and service pricing: relevant examples of pricing in some countries, different types of Internet services and future development</i> <i>X. Voisin, ITU Consultant</i>

Heure / Time		Titre / Title	
Mardi / Tuesday, 6-04-2004			
4	09.00 – 10.00	La voix sur le réseau IP : fonctionnement, qualité de service, menaces ou opportunités pour les opérateurs historiques <i>Voice over IP networks : how it works, quality of service, threats and opportunities for the incumbent operator</i>	<i>A. Akue-Kpakpo, Togo Telecom</i>
Pause café / Coffee break			
5	10.30 – 11.30	La voix sur le réseau IP : tarification et régulation du service <i>Voice over IP networks : pricing and regulation of service</i>	<i>A. Akue-Kpakpo, Togo Telecom.</i>
6	11.30 – 12.30	Téléphonie IP et évolution des réseaux fixe <i>IP-telephony and fixed networks trends</i>	<i>X. Voisin, ITU Consultant</i>
Pause déjeuner / Lunch			
7	14.00 – 14.30	Utilisation de COSITU dans la région: partage d'expériences de la part des régulateurs et opérateurs <i>Applying COSITU in the region: sharing of experience from regulators and operators</i>	<i>F. Dlamini, Swaziland</i>
8	14.30 – 15.00	Collecte des données pour COSITU <i>COSITU Data Collection</i>	<i>K. Touray, Gambia</i>
Pause café / Coffee break			
9	15.30 – 16.30	Utilisation de COSITU dans la région: évolution future du travail <i>Applying COSITU in the region: future work</i>	<i>Mike Nxele, ITU CoE</i>
	16.30 – 17.30	Cérémonie de clôture <i>Closing ceremony</i>	